



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/43/759
27 October 1988
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH/FRENCH

Сорок третья сессия
Пункты 12, 18, 36, 37, 39, 40, 48,
82, 87, 91, 104 и 105 повестки дня

ДОКЛАД ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ

ПОЛИТИКА АПАРТЕИДА, ПРОВОДИМАЯ ПРАВИТЕЛЬСТВОМ ЮЖНОЙ АФРИКИ

ВОПРОС О ПАЛЕСТИНЕ

КРИТИЧЕСКОЕ ЭКОНОМИЧЕСКОЕ ПОЛОЖЕНИЕ В АФРИКЕ: ПРОГРАММА ДЕЙСТВИЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ ЭКОНОМИЧЕСКОГО ПОДЪЕМА И РАЗВИТИЯ В АФРИКЕ НА 1986-1990 ГОДЫ

ПОЛОЖЕНИЕ НА БЛИЖНЕМ ВОСТОКЕ

ПОСЛЕДСТВИЯ ПРОДОЛЖЕНИЯ ВООРУЖЕННОГО КОНФЛИКТА МЕЖДУ ИРАНОМ И ИРАКОМ

РАЗВИТИЕ И МЕЖДУНАРОДНОЕ ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ПРОГРАММЫ ДЕЙСТВИЙ НА ВТОРОЕ ДЕСЯТИЛЕТИЕ ДЕЙСТВИЙ ПО БОРЬБЕ ПРОТИВ РАСИЗМА И РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ

ЛИКВИДАЦИЯ ВСЕХ ФОРМ РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ

АЛЬТЕРНАТИВНЫЕ ПОДХОДЫ И ПУТИ И СРЕДСТВА СОДЕЙСТВИЯ В РАМКАХ
СИСТЕМЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ЭФФЕКТИВНОМУ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ
ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ОСНОВНЫХ СВОБОД

НОВЫЙ МЕЖДУНАРОДНЫЙ ГУМАНИТАРНЫЙ ПОРЯДОК

Вербальная нота Постоянного представительства Болгарии
при Организации Объединенных Наций от 25 октября 1988 года
на имя Генерального секретаря

Постоянное представительство Народной Республики Болгарии при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое уважение к Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций и имеет честь информировать его о том, что 16–24 сентября 1988 года в Софии, Болгария, состоялась восьмидесятая Межпарламентская конференция.

Согласно установленной практике принимающая страна обычно направляет принятые этой Конференцией резолюции Генеральному секретарю, когда такие резолюции имеют отношение к пунктам повестки дня Генеральной Ассамблеи.

В связи с этим Постоянное представительство Народной Республики Болгарии будет признательно Генеральному секретарю за распространение текста настоящей ноты и прилагаемых к ней резолюций в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 12, 18, 36, 37, 39, 40, 48, 82, 87, 91, 104 и 105 повестки дня.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Резолюции, принятые Межпарламентским союзом на Конференции,
состоявшейся в Софии (Болгария) 19-24 сентября 1988 года

МЕЖПАРЛАМЕНТСКИЙ СОЮЗ

Резолюция по вопросу:

ПОДДЕРЖКА ПЕРЕГОВОРОВ В ЦЕЛЯХ ДОСТИЖЕНИЯ ВСЕОБЪЕМЛЮЩЕГО,
СПРАВЕДЛИВОГО И ПРОЧНОГО МИРА МЕЖДУ ИРАНОМ И ИРАКОМ
НА ОСНОВЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ РЕЗОЛЮЦИИ 598 (1987) СОВЕТА
БЕЗОПАСНОСТИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

(принята консенсусом)

Восьмидесятая Межпарламентская конференция,

ссылаясь на свою резолюцию "Роль парламентов в достижении всеобъемлющего и прочного мира между Ираном и Ираком и обеспечении безопасности судоходства в Персидском заливе на основе осуществления положений резолюции 598 (1987) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций", которая была принята консенсусом на семьдесят восьмой Конференции и в которой, среди прочего, содержался призыв к Ирану и Ираку "урегулировать их конфликт путем переговоров и мирными средствами, содействовать и далее усилиям и предложениям Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, в частности путем полного осуществления резолюции 598 (1987) Совета Безопасности",

с удовлетворением отмечая прекращение 20 августа 1988 года огня, которое было принято и соблюдается обеими сторонами на основе резолюции 598 (1987) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций,

отмечая далее активную и конструктивную роль Генерального секретаря Организации Объединенных Наций в достижении этой договоренности и начале переговоров под эгидой Организации Объединенных Наций в Женеве 25 августа 1988 года,

1. приветствует усилия, предпринимаемые Ираном и Ираком с целью положить конец этому конфликту, который стал причиной гибели огромного числа людей, и настоятельно призывает их продолжать переговоры под эгидой Организации Объединенных Наций и на основе резолюции 598 (1987) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций в целях достижения всеобъемлющего, справедливого и прочного мирного урегулирования этого конфликта в соответствии с принципами Устава Организации Объединенных Наций и международного права;

2. призывает Генерального секретаря Организации Объединенных Наций продолжать прилагать усилия по обеспечению взаимопонимания между двумя сторонами на основе резолюции 598 (1987) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций;

3. призывает все парламенты и правительства поддерживать и поощрять конструктивные переговоры между двумя сторонами, под эгидой Организации Объединенных Наций, в целях достижения мирного, прочного, справедливого и почетного урегулирования этого конфликта, которое, в частности, позволит восстановить свободное и безопасное судоходство, а также воздушное движение в регионе в соответствии с нормами международного права.

МЕЖПАРЛАМЕНТСКИЙ СОЮЗ

Резолюция по вопросу:

НАРОДНОЕ ВОССТАНИЕ НА ОККУПИРОВАННЫХ ИЗРАИЛЕМ АРАБСКИХ ТЕРРИТОРИЯХ

(принята 636 голосами против 139 при 211 воздержавшихся*)

Восьмидесятая Межпарламентская конференция,

с глубоким беспокойством наблюдая за злодеяниями, которые по-прежнему совершаются на оккупированных арабских территориях, и последствиями таких зверств для ни в чем не повинных гражданских лиц, включая попрание прав и свобод человека, и признавая право палестинского народа на самоопределение и независимость, в том числе право на создание своего собственного независимого государства,

отмечая резолюции и решения, принятые Генеральной Ассамблеей и Советом Безопасности Организации Объединенных Наций, а также соответствующие резолюции Межпарламентского союза, касающиеся палестинского вопроса и арабо-израильского конфликта,

1. решительно осуждает совершаемые ежедневно Израилем вопиющие нарушения Женевских конвенций 1949 года и Дополнительных протоколов к ним, касающихся обращения с населением оккупированных арабских территорий, а также практику израильских войск и поселенцев;
2. призывает Израиль вывести свои войска со всех арабских территорий и прекратить оккупацию этих территорий, в том числе арабской части Иерусалима, которую Израиль оккупирует с 1967 года, Голанских высот и Южного Ливана, и выполнить волю международного сообщества путем прекращения репрессий, освобождения всех задержанных или осужденных арабских патриотов и предоставления возможности всем депортированным лицам вернуться на свою родину;
3. призывает все заинтересованные стороны воздерживаться от любых действий, нарушающих нормы международного права и права человека, подчеркивает, что израильская военная администрация несет особую ответственность в течение периода военной оккупации, отвергает и осуждает репрессии и бесчеловечное обращение израильских оккупационных властей в отношении безоружных палестинцев и требует, чтобы эти власти прекратили такое обращение;
4. вновь подчеркивает свою приверженность мирному урегулированию этого кризиса и твердую веру в возможность реального мирного процесса;

* Подробная информация о голосовании может быть получена в секретариате Межпарламентского союза Place du Petit-Saconnex, CP 438, 1211 Geneva 19, Switzerland.

5. подчеркивает, что справедливое, прочное и всеобъемлющее урегулирование ближневосточного конфликта должно основываться на следующих принципах: отказе от насилия в качестве средства решения конфликтных ситуаций, обеспечении безопасности всех государств и народов этого региона, что безусловно предполагает право Израиля на существование в рамках безопасных границ, и соблюдении права палестинского народа на самоопределение;

6. вновь заявляет о своей поддержке идеи созыва международной мирной конференции, которая должна быть проведена под эгидой Организации Объединенных Наций с участием всех заинтересованных сторон, включая Израиль, Иорданию, Сирию, Египет, Ливан, Организацию освобождения Палестины, Союз Советских Социалистических Республик и Соединенные Штаты Америки, а также других постоянных членов Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, и должна быть создана в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, резолюциями 242 и 338 Совета Безопасности и всеми другими соответствующими резолюциями Организации Объединенных Наций;

7. приветствует все международные инициативы, в особенности инициативы Соединенных Штатов Америки и Советского Союза, направленные на достижение единства взглядов в целях решения палестинского вопроса на основе Устава и резолюций Организации Объединенных Наций;

8. поддерживает усилия палестинцев по поиску мирного урегулирования на основе взаимного, обоюдного и одновременного признания, открывающего дорогу к справедливому и прочному миру, и призывает устранить все препятствия на пути этого процесса;

9. подчеркивает необходимость приложить все усилия для улучшения условий жизни палестинцев на оккупированных территориях и призывает международное сообщество оказать экономическую и гуманитарную помощь;

10. просит Организацию Объединенных Наций обеспечить палестинским гражданам защиту и безопасность, поставив оккупированные Израилем территории под международный контроль до проведения международной мирной конференции по Ближнему Востоку в целях поиска справедливого, прочного и всеобъемлющего урегулирования этого конфликта;

11. рекомендует Межпарламентскому совету создать под эгидой Межпарламентского союза рабочую группу в составе израильской, палестинской и других делегаций на этой конференции;

12. одобряет и принимает предложение Египетской национальной группы относительно скорейшего направления миссии МПС по установлению фактов на Западный берег и в сектор Газа и рекомендует Межпарламентскому союзу принять в срочном порядке соответствующие меры для направления такой миссии и подготовки ею доклада для Совета о своей работе.

МЕЖПАРЛАМЕНТСКИЙ СОЮЗ

Резолюция по вопросу:

МЕРЫ, ПРИНИМАЕМЫЕ ПАРЛАМЕНТАМИ ДЛЯ РАЗВИТИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО СОТРУДНИЧЕСТВА В ГУМАНИТАРНОЙ ОБЛАСТИ И ПРИВЕДЕНИЯ НАЦИОНАЛЬНЫХ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВ В СООТВЕТСТВИЕ С МЕЖДУНАРОДНЫМИ НОРМАМИ, ПРИНЦИПАМИ И ДОКУМЕНТАМИ, КАСАЮЩИМИСЯ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

(принята без голосования)

А. В отношении приведения национальных законодательств в соответствие с международными нормами, принципами и документами, касающимися прав человека

Восьмидесятая Межпарламентская конференция,

напоминая о том, что одной из целей Организации Объединенных Наций является обеспечение международного сотрудничества в разрешении международных проблем экономического, социального, культурного и гуманитарного характера и в обеспечении и поощрении уважения прав человека и основных свобод для всех, без различия расы, пола, языка и религии,

стремясь облегчить во всех областях и в соответствии с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций полное осуществление положений Всеобщей декларации прав человека, а также выполнение государствами обязательств, вытекающих из основных международных документов, касающихся прав человека и гуманитарных вопросов, таких, как Международные пакты о правах человека и конвенции о борьбе с геноцидом, апартеидом, расовой дискриминацией, рабством, пытками, дискриминацией в отношении женщин и т.д.,

выражая озабоченность в связи с наличием разрыва в уровне экономического развития развитых и развивающихся стран и подтверждая, что право на развитие является одним из неотъемлемых прав, соблюдение которого способствовало бы осуществлению гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав,

напоминая о том, что в 1988 году исполняется 40-я годовщина принятия Всемирной декларации прав человека,

учитывая, что в следующем (1989) году исполняется 100 лет со дня образования Межпарламентского союза, цели которого включают содействие миру и сотрудничеству между странами и работа которого предусматривает осуществление конкретной деятельности в области прав человека,

выражая свою убежденность в том, что все права человека и основные свободы неделимы и взаимозависимы и что вопросам осуществления, поощрения и защиты как гражданских и политических, так и экономических, социальных и культурных прав следует уделять одинаковое внимание и придавать первостепенное значение,

признавая, что полное уважение прав человека во всех районах мира является предпосылкой поддержания международного мира и безопасности и содействия установлению отношений дружбы и сотрудничества между государствами,

будучи глубоко обеспокоена продолжающимися случаями массовых и грубых нарушений прав человека и основных свобод в некоторых частях мира и понимая необходимость активизации своих усилий в целях содействия полной ликвидации подобных нарушений,

сознавая, что невозможно авторитетно говорить о защите прав человека, не упоминая того, что подавляющее большинство из 5 миллиардов живущих на Земле мужчин, женщин и детей по-прежнему находятся в нищете, что более 1 миллиарда человек страдает от хронического недоедания и что даже их элементарные потребности в питании, медицинском обслуживании, жилье, одежде и образовании не удовлетворяются,

вновь подтверждая неотъемлемое право всех народов на самостоятельное определение своей формы правления и выбор своей экономической, политической и социальной системы без внешнего вмешательства, подрывных актов, давления или принуждения в какой бы то ни было форме,

подтверждая, что мирные усилия, предпринимаемые в соответствии с международным правом в целях обеспечения уважения прав человека, в частности на основе соответствующих международных документов, не являются вмешательством во внутренние дела других государств,

вновь подтверждая свою поддержку усилиям, предпринимаемым Организацией Объединенных Наций и другими международными и многонациональными организациями в целях соблюдения прав человека,

ссылаясь на положения резолюции, принятой семьдесят восьмой Межпарламентской конференцией, в которой особо подчеркивается необходимость принятия на национальном уровне мер, гарантирующих эффективное осуществление международных норм, касающихся прав человека,

подтверждая, что парламенты и парламентарии должны участвовать в решении гуманитарных проблем, определении, утверждении и постоянной защите прав человека и основных свобод в своих странах и могут выполнить эту задачу, используя возложенные на них их избирателями полномочия, для того чтобы с учетом общественного мнения и интересов всех категорий населения оказывать влияние на политику правительств,

будучи убеждена в том, что уважение прав человека на долговременной основе может быть гарантировано лишь при такой системе правления, при которой существует господство права и обеспечиваются конституционные гарантии,

1. призывает все государства, которые еще не сделали этого, присоединиться к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах и к Международному пакту о гражданских и политических правах, а также к другим международным документам, касающимся прав человека, и обеспечить тем самым подлинную универсальность всех этих документов;

2. предлагает всем государствам безотлагательно принять необходимые меры, с тем чтобы ратифицировать Конвенцию 1984 года против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания и просит Межпарламентский союз опубликовать список стран, которые ратифицировали эту Конвенцию;
3. призывает государства обеспечить гарантии эффективной защиты основных прав и свобод в соответствии со своими соответствующими конституционными режимами и международными документами, касающимися прав человека;
4. настоятельно призывает все государства уважать права национальных меньшинств и этнических групп и оказывать им поддержку в их усилиях по развитию своего языка и сохранению своих верований, национальной культуры и наследия;
5. призывает все правительства внести изменения в свои паспортные и визовые правила, с тем чтобы облегчить прямые контакты между людьми;
6. призывает парламенты предпринять на международном уровне совместные конструктивные усилия в целях поощрения прав человека, поиска согласия и взаимопонимания, углубления готовности к сотрудничеству и поиска решений таких общемировых проблем, как голод, болезни, нищета, необеспеченность жильем и ухудшение состояния окружающей среды, а также в целях установления справедливой и демократичной международной экономической системы;
7. подчеркивает важность того, чтобы правительства обеспечили правовое и практическое равенство между мужчинами и женщинами и способствовали более эффективному участию женщин в экономическом и социальном развитии путем предоставления им более широких возможностей в плане образования и занятости и обеспечения всем женщинам возможности свободно и ответственно принимать решение о числе своих детей и интервалах между их рождениями путем предоставления информации и услуг в области планирования семьи;
8. признает право каждой страны на развитие согласно своим социальным и экономическим потребностям и культурными ценностями в соответствии со своим национальным законодательством и международными документами, а также право каждого гражданина пользоваться результатами такого развития;
9. подчеркивает необходимость увеличить производство продовольствия в странах третьего мира и улучшить распределение ресурсов, с тем чтобы обеспечить осуществление экономических, социальных и культурных прав их народов;
10. заявляет о необходимости создания в соответствии с национальными законодательствами национальных учреждений, способных эффективно поощрять и защищать права человека, и обеспечения независимости и беспристрастности этих учреждений;
11. подчеркивает необходимость того, чтобы каждое государство в соответствии со своей конституционной системой предусмотрело в своем национальном законодательстве процедуры эффективной правовой защиты в случаях, связанных с нарушением этих прав;

12. рекомендует всем государствам принять надлежащие меры для распространения объективной информации в области прав человека и разработать и внедрить руководящие принципы воспитания в духе мира, терпимости, понимания между народами и уважения основных прав и свобод человека;

13. призывает все государства обеспечить необходимую подготовку своих сотрудников полиции, персонала тюрем, военного персонала и персонала других соответствующих органов по всем аспектам их обязанностей и ответственности в соответствии с Конвенцией 1984 года против пыток;

14. призывает к дальнейшему совершенствованию международного наблюдения за выполнением имеющих обязательную силу международных обязательств уважать права человека;

15. призывает международное сообщество постоянно проводить обзор эффективности существующих международных и многонациональных органов, занимающихся вопросами защиты прав человека, и вносить предложения о необходимых улучшениях;

16. вновь подтверждает необходимость того, чтобы государства представляли доклады о положении в области прав человека в своих странах в соответствии со своими международными обязательствами;

17. призывает развитые страны рассмотреть вопрос о предоставлении развивающимся странам по их просьбе финансовой, технической и/или другой помощи, с тем чтобы оказать им содействие в выполнении условий ратификации и обязательства предоставлять регулярные доклады;

18. просит Организацию Объединенных Наций рассмотреть вопрос о возможности повышения эффективности деятельности Центра Организации Объединенных Наций по правам человека;

19. подчеркивает, что более глубокое понимание прав человека диктует необходимость повсеместно отменить смертную казнь или по крайней мере для достижения этой цели постепенно сократить число преступлений, за которые в качестве меры наказания по-прежнему назначается смертная казнь;

20. напоминает о том, что семьдесят восьмая Межпарламентская конференция настоятельно призвала все государства рассмотреть во всех аспектах в рамках Организации Объединенных Наций вопрос о возможности создания международного суда, который рассматривал бы случаи нарушения прав человека, не подпадающие под юрисдикцию региональных судов, рассматривающих подобные вопросы.

В. В отношении международного сотрудничества
в гуманитарной области

Восьмидесятая Межпарламентская конференция,

будучи убеждена в том, что достоинство человеческой личности неприкосновенно и что уважение основных прав человека составляет основу каждого человеческого общества и как таковое является необходимым условием мира внутри государств и мирного сотрудничества,

испытывая глубокое беспокойство в связи с продолжением вооруженных конфликтов и их серьезными последствиями в гуманитарной области,

с сожалением отмечая, что чрезвычайные ситуации порождаются не только войнами, но и бесчисленными бедствиями, как стихийными, так и вызванными человеком,

подчеркивая настоятельную необходимость предоставления защиты и помощи жертвам конфликтов, стихийных или вызванных человеком бедствий, заболеваний, эпидемий и голода в мире,

отмечая ослабление международного сотрудничества в гуманитарной области под воздействием мирового экономического и социального кризиса,

ссылаясь на международные гуманитарные конвенции, в частности четыре Женевские конвенции о защите жертв вооруженных конфликтов от 12 августа 1949 года и два Дополнительных протокола к ним от 8 июня 1977 года,

ссылаясь также на Конвенцию о статусе беженцев 1951 года и Протокол к этому документу 1967 года,

отмечая, что различные всемирные организации, такие, как международное движение Красного Креста и Красного Полумесяца, Бюро Координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий (ЮНДРО), Европейское экономическое сообщество, Организация американских государств и др., оказывают помощь в случае стихийных и других бедствий и что некоторые из них занялись подготовкой проекта конвенции по содействию оказанию помощи в случае стихийных бедствий,

высоко оценивая роль, которую играют в международном сотрудничестве в гуманитарной области международные гуманитарные организации системы Организации Объединенных Наций и неправительственные гуманитарные организации,

подчеркивая важность роли, которую играет Международный фонд сельскохозяйственного развития (МФСР),

обращая особое внимание на деятельность Международного комитета Красного Креста (МККК) и универсальность принципов человечности, нейтралитета и беспристрастности, которые лежат в основе его работы,

обращая также внимание на гуманитарный и неполитический характер деятельности Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР) и Операции Организации Объединенных Наций по оказанию чрезвычайной помощи в пограничных районах (ЮНБРО),

будучи убеждена в том, что гуманитарная помощь является актом солидарности и что эффективное сотрудничество в гуманитарной области зависит от более тесного сотрудничества между заинтересованными сторонами и от координации их действий,

подчеркивая тот вклад, который парламенты могут и должны вносить в развитие международного сотрудничества в гуманитарной области, и необходимость того, чтобы все парламенты продолжали свои усилия в этой области,

напоминая положения резолюций, принятых на семьдесят шестой и семьдесят восьмой межпарламентских конференциях,

1. призывает к соблюдению на постоянной основе и при любых обстоятельствах норм международного гуманитарного права и общепризнанных гуманитарных принципов;
2. настоятельно призывает государства содействовать диалогу между странами-донорами и странами-получателями, между неправительственными гуманитарными организациями, а также между этими организациями и странами, которым они оказывают помощь, с тем чтобы определить основные цели и предотвратить дублирование усилий;
3. подчеркивает необходимость укрепления существующих договоренностей на международном уровне, с тем чтобы обеспечить принятие быстрых и эффективных мер по проблемам гуманитарного характера, стоящим перед международным сообществом;
4. предлагает парламентам и правительствам делать все от них зависящее для обеспечения и уважения соблюдения норм международного гуманитарного права в случаях вооруженных конфликтов, и в частности:
 - a) принимать все необходимые законодательные и иные меры;
 - b) охранять жизнь гражданского населения, освобождать военнопленных сразу же по прекращении военных действий и восстанавливать разрушенные районы;
 - c) оказывать МККК всю необходимую поддержку в осуществлении гуманитарной миссии;
 - d) поддерживать усилия с целью повышения информированности общественности о деятельности международного движения Красного Креста и Красного Полумесяца в целом и, в частности, о деятельности их собственных национальных обществ;
 - e) добросовестно соблюдать взятое ими по Женевским конвенциям обязательство распространять информацию о принципах международного гуманитарного права, особенно среди военнослужащих;
 - f) ускорить процесс ратификации принятых 8 июня 1977 года двух Дополнительных протоколов к Женевским конвенциям от 12 августа 1949 года, которые касаются защиты жертв международных вооруженных конфликтов и защиты жертв вооруженных конфликтов немеждународного характера, или же ускорить процедуру присоединения к этим документам;
5. рекомендует создать рабочую группу в составе представителей основных всемирных и региональных организаций, оказывающих помощь в случае стихийных или других бедствий (международное движение Красного Креста и Красного Полумесяца, УВКБ, ЮНДРО, ЕЭС, ОАЕ и др.), с тем чтобы скоординировать и ускорить подготовку международной конвенции об оказании оперативной и эффективной помощи жертвам бедствий, как стихийных, так и вызванных человеком;

6. подчеркивает необходимость гарантировать сохранение структуры и продолжение деятельности Международного фонда сельскохозяйственного развития (МФСР), настоятельно призывает промышленно развитые страны взять на себя основную долю третьего пополнения его ресурсов и предлагает развивающимся странам – традиционным вкладчикам – внести свой вклад в третье пополнение ресурсов в том же объеме, как и при втором пополнении;

7. предлагает также парламентам и правительствам поддерживать неправительственные гуманитарные организации;

8. призывает все правительства и парламенты искоренить причины, порождающие проблему беженцев и изгнанников, в частности массовые и грубые нарушения прав человека, национальные и международные военные конфликты и иностранную оккупацию;

9. настоятельно призывает государства ратифицировать всемирные и региональные юридические документы, касающиеся беженцев и изгнанников, или же, в соответствующих случаях, снять оговорки, ограничивающие их обязательства по этим документам;

10. призывает все правительства и парламенты учитывать свою ответственность, касающуюся предоставления беженцам защиты и приема жертв политических преследований в соответствии с Женевской конвенцией о статусе беженцев 1951 года;

11. обращается с настоятельным призывом ко всем государствам оказывать финансовую и организационную поддержку принимающим странам в целях содействия решению дополнительных проблем, вызванных присутствием беженцев и лиц, ищущих убежище;

12. призывает все парламенты совместно с соответствующими правительствами способствовать созданию национальных фондов чрезвычайной помощи и солидарности для жертв стихийных бедствий или принять другие необходимые меры по обеспечению оперативной помощи пострадавшим;

13. рекомендует правительствам предоставлять ресурсы, необходимые для гуманитарной деятельности на международном уровне.

МЕЖПАРЛАМЕНТСКИЙ СОЮЗ

Резолюция:

ВКЛАД ПАРЛАМЕНТОВ В ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ РЕЗОЛЮЦИЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ ТЕРРИТОРИЯМ И ЛИКВИДАЦИЮ КОЛОНИАЛИЗМА, РАСИЗМА И АПАРТЕИДА

(принята 878 голосами против 4 при 141 воздержавшемся*)

Восьмидесятая Межпарламентская конференция,

принимая к сведению резолюцию 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций от 14 декабря 1960 года, в которой содержится Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам,

ссылаясь на резолюцию 2621 (XXV) Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций от 12 октября 1970 года, в которой содержится Программа действий в целях полного осуществления Декларации, и резолюцию 35/118 от 11 декабря 1980 года, в приложении к которой содержится План действий в целях полного осуществления Декларации,

принимая к сведению резолюцию 40/56 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций от 2 декабря 1985 года о 25-й годовщине принятия вышеупомянутой Декларации,

подтверждая все предыдущие резолюции, принятые Межпарламентским союзом, касающиеся осуществления Декларации и ликвидации апартеида и всех форм расизма,

с глубокой озабоченностью отмечая существование колониалистских стран, которые препятствуют усилиям, направленным на ликвидацию колониализма, апартеида и расовой дискриминации в находящихся под их господством территориях, нарушая принципы Устава Организации Объединенных Наций и резолюции Генеральной Ассамблеи,

сознавая, что все формы колониализма и расизма должны быть искоренены в Африке, Латинской Америке, Карибском бассейне, Азии и южной части Тихого океана,

* Оговорки были высказаны делегацией Франции без указания конкретных пунктов, делегацией Федеративной Республики Германии в отношении пункта 3 постановляющей части, делегацией Марокко в отношении тридцатого пункта преамбулы и пунктов 29 и 30 постановляющей части, делегацией Соединенного Королевства в отношении пунктов 34 и 35 постановляющей части и других неуказанных пунктов и делегацией Соединенных Штатов в отношении пунктов 4, 26 и 27 постановляющей части. Полный отчет о голосовании можно получить в секретариате Межпарламентского союза, Place du Petit-Saconnex, CP 438, 1211 Geneva 19, Switzerland.

признавая ключевую роль, которую играет Организация Объединенных Наций в осуществлении резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, особенно в отношении предоставления независимости большому числу колониальных, подопечных и самоуправляющихся территорий,

сознавая насущную необходимость принятия эффективных мер по обеспечению скорейшей ликвидации последних очагов колониализма и расовой дискриминации,

напоминая, что народы Намибии и Южной Африки, несмотря на многочисленные резолюции, принятые Генеральной Ассамблеей и Советом Безопасности Организации Объединенных Наций, по-прежнему остаются жертвой самой бесчеловечной колониалистской и расистской политики и политики апартеида,

принимая к сведению резолюцию Организации Объединенных Наций о прекращении мандата Южной Африки на Намибию, неотъемлемыми частями которой являются Уолфиш-Бей и острова Пенгуин, а также резолюцию 435 (1978) Совета Безопасности, закладывающую основы справедливого, мирного и прочного урегулирования намибийского конфликта,

вновь подтверждая свою поддержку борьбы народа Южной Африки под руководством его национально-освободительных движений за осуществление его права на самоопределение и создание свободной, демократической, единой и нерасовой Южной Африки,

решительно осуждая расистскую Южную Африку и ее продолжающуюся незаконную и колониальную оккупацию Намибии в нарушение решений Совета Безопасности Организации Объединенных Наций,

подтверждая неотъемлемое право народа Намибии на свободу, самоопределение и национальную независимость в единой Намибии,

приветствуя конструктивный подход Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО) к дипломатическим инициативам и усилия Организации Объединенных Наций по поиску справедливого и мирного урегулирования намибийской проблемы путем переговоров,

напоминая, что продолжающиеся попытки Южной Африки "увязать" проблему предоставления независимости Намибии с посторонними и не относящимися к делу вопросами были осуждены во всем мире и отвергнуты Генеральной Ассамблеей и Советом Безопасности Организации Объединенных Наций,

вновь подтверждая, что ресурсы Намибии являются исключительным достоянием народа Намибии и что эксплуатация этих ресурсов иностранными экономическими кругами под защитой колониального режима Южной Африки является незаконной и поощряет оккупационный режим к проявлению все большей неуступчивости и высокомерия в своей политике,

выражая свое сожаление в связи с использованием Южной Африкой территории Намибии в качестве плацдарма для совершения новых актов агрессии против независимых африканских государств,

выражая глубокое беспокойство по поводу продолжающихся нарушений обязательного эмбарго на поставки оружия, введенного резолюцией 418 (1977) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, а также по поводу ядерного сотрудничества некоторых западных государств и Израиля с расистским режимом Южной Африки,

приветствуя решения, принятые в отношении южной части Африки на двадцать третьей Конференции глав государств и правительств Организации африканского единства (ОАЕ), состоявшейся в Аддис-Абебе в июле 1987 года,

отмечая с удовлетворением начало процесса переговоров, нацеленного на политическое урегулирование в Юго-Западной Африке,

будучи встревожена масштабами жертв и страданий населения и ущерба экономической и социальной инфраструктуре, достигающего миллиардов долларов США и еще более усугубляемого использованием Преторией вооруженных банд, особенно в Анголе и Мозамбике,

будучи глубоко обеспокоена постоянным нежеланием некоторых западных стран выполнять резолюции Организации Объединенных Наций, касающиеся всеобъемлющих и обязательных санкций против Южной Африки, которые остаются единственным эффективным мирным средством, имеющимся в распоряжении международного сообщества для ликвидации апартеида и ускорения предоставления независимости Намибии,

подчеркивая безотлагательную необходимость привлечь внимание международного сообщества к нетерпимой обстановке репрессий и расизма, господствующей в Южной Африке и Намибии,

будучи убеждена, что позитивные сдвиги в Южной Африке не могут быть достигнуты до тех пор, пока не будут освобождены все политические заключенные и арестованные и пока освободительные движения не получают возможность принимать участие во всех переговорах,

вновь подтверждая свою непоколебимую решимость полностью и безоговорочно ликвидировать расизм во всех его формах, расовую дискриминацию, апартеид, а также любые проявления дискриминации по признаку цвета кожи, религии или этнического происхождения,

будучи воодушевлена четырехсторонними совещаниями правительств Анголы, Кубы, Соединенных Штатов Америки и Южной Африки, направленными на достижение мирного урегулирования конфликта в Юго-Западной Африке и независимости Намибии в течение одного года в соответствии с резолюцией 435 (1978) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций,

будучи серьезно обеспокоена напряженной ситуацией, которая так долго сохраняется в южной части Африки в результате непрекращающейся оккупации Намибии южноафриканским режимом и его упорного нежелания признать неотъемлемое право народа Намибии на независимость и прекратить свою расистскую политику апартеида,

напоминая о недавнем призыве Конференции министров иностранных дел неприсоединившихся стран, состоявшейся в Никосии, Кипр, созвать в 1989 году специальную сессию Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, посвященную вопросу об апартеиде и его губительных последствиях в Южной Африке,

принимая во внимание право народа Западной Сахары на самоопределение и независимость и предложенный Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций мирный план политического урегулирования вопроса о Западной Сахаре, в котором учитываются справедливые чаяния этого народа,

ссылаясь на резолюции 38/40, 39/40, 40/50, 41/16 и 42/78 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций по вопросу о Западной Сахаре, в которых поддерживается мирный план, содержащийся в резолюции АНГ/104, принятой консенсусом на девятнадцатой Конференции глав государств и правительств ОАЕ,

поддерживая усилия Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и Председателя ОАЕ по содействию осуществлению резолюций, касающихся права сахарцев на достижение самоопределения и независимости путем проведения демократического референдума без каких-либо военных или административных ограничений под эгидой Организации Объединенных Наций и ОАЕ,

отмечая с удовлетворением резолюцию 621 (1988) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций по вопросу о Западной Сахаре, единогласно принятую его членами, в которой выражается поддержка усилий Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и Председателя ОАЕ в целях проведения под контролем Организации Объединенных Наций в сотрудничестве с ОАЕ референдума о самоопределении,

1. вновь подтверждает, что Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам должна быть осуществлена полностью и без исключений;
2. заявляет, что сохранение колониализма во всех формах и проявлениях, включая расизм, апартеид и деятельность иностранных экономических и других кругов, которые противоречат Уставу Организации Объединенных Наций и Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, а также нарушение права на самоопределение и основных прав человека народов колониальных территорий и непрекращающуюся политику и практику подавления законных национально-освободительных движений, несовместимо с Уставом Организации Объединенных Наций, Всеобщей декларацией прав человека и Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам и создает большую угрозу для международного мира и безопасности;
3. признает право народов, живущих в условиях колониального, неоколониального и расистского господства, использовать все возможные средства, включая вооруженную борьбу, для достижения свободы;
4. осуждает попытки колониальных держав увековечить свое военное присутствие путем сохранения так называемых "суверенных баз" и расчленив свои колониальные территории, а также использование этих территорий для целей, несовместимых как с интересами коренного населения, так и с поддержанием международного мира и безопасности;
5. подтверждает, что сохранение колониализма во всех его формах, включая иностранную оккупацию и создание поселений, несовместимо с Уставом Организации Объединенных Наций, Всеобщей декларацией прав человека и Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам;

6. приветствует достойные одобрения усилия Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, который предлагает свои добрые услуги для ослабления напряженности и прекращения конфликтов, в частности путем обеспечения соблюдения принципов Устава и резолюций Организации Объединенных Наций;

7. решительно осуждает политику апартеида, в результате которой большинству населения Южной Африки отказано в гражданстве и основных свободах и правах человека;

8. требует, чтобы южноафриканские власти:

a) немедленно и безоговорочно освободили Нельсона Манделу и всех других политических заключенных;

b) прекратили незаконное преследование в отношении "шарпевильской шестерки";

c) немедленно отменили чрезвычайное положение;

d) сняли запрет на политическую деятельность массовых демократических организаций, включая Объединенный демократический фронт (ОДФ) и Конгресс южноафриканских профсоюзов (КОСАТУ);

e) отменили дискриминационное законодательство и ограничения и цензуру в отношении средств массовой информации;

f) без каких-либо предварительных условий начали политический диалог с подлинными лидерами большинства с целью незамедлительной ликвидации апартеида и создания представительного правительства;

g) ликвидировали систему бантустанов;

h) прекратили действия, направленные на политическую и экономическую дестабилизацию "прифронтовых" и других государств;

9. решительно осуждает расистский режим Претории за его незаконную оккупацию Намибии, одновременно выражая надежду на то, что резолюция 435 (1978) Совета Безопасности будет осуществлена в соответствии с обязательствами, взятыми Южной Африкой на недавних четырехсторонних переговорах, после прямых переговоров со СВАПО;

10. решительно осуждает совершаемые режимом Южной Африки против "прифронтовых" государств акты агрессии, дестабилизации и государственного терроризма, которые порождают обстановку террора, нестабильности и отсутствия безопасности во всей южной части Африки;

11. поддерживает призыв Конференции министров иностранных дел неприсоединившихся стран, состоявшейся в Никосии, Кипр, о созыве в 1989 году специальной сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, посвященной вопросу об апартеиде и его губительных последствиях в Южной Африке;

12. призывает парламенты активно содействовать созыву специальной сессии Организации Объединенных Наций, посвященной вопросу об апартеиде и его губительных последствиях в Южной Африке;

13. решительно осуждает режим Южной Африки за его продолжающуюся незаконную оккупацию Намибии вопреки резолюциям Организации Объединенных Наций по вопросу о Намибии;

14. подтверждает, что план Организации Объединенных Наций, касающийся независимости для Намибии, содержащийся в резолюциях 385 (1976) и 435 (1978) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, является единственной приемлемой в международном плане основой для мирного урегулирования намибийской проблемы и требует его скорейшего осуществления без каких-либо предварительных условий и изменений;

15. вновь торжественно заявляет, что предоставление независимости Намибии должно сопровождаться сохранением целостности ее территории, неотъемлемой частью которой являются Уолфиш-Бей и прибрежные острова;

16. вновь подтверждает законность борьбы народа Намибии за самоопределение и его право использовать все имеющиеся средства, включая вооруженную борьбу;

17. с удовлетворением отмечает меры, принятые некоторыми странами, международными организациями, парламентариями, учреждениями и неправительственными организациями в целях оказания давления на расистский режим Южной Африки, и призывает их удвоить свои усилия, с тем чтобы вынудить расистский режим выполнить резолюции и решения Организации Объединенных Наций, касающиеся Намибии и Южной Африки;

18. настоятельно призывает Совет Безопасности Организации Объединенных Наций без промедлений обсудить вопрос о введении всеобъемлющих обязательных санкций против Южной Африки;

19. просит всех парламентариев настоятельно призвать свои соответствующие правительства принять меры к обеспечению того, чтобы все предприятия и лица, подпадающие под их юрисдикцию, полностью соблюдали и осуществляли положения Декрета № 1 о защите природных ресурсов Намибии;

20. считает, что независимая Намибия не обязана нести ответственность за огромный внешний долг Южной Африки согласно недавней практике, применяемой при получении независимости, и согласно соответствующим конвенциям о правах и обязанностях в связи с правопреемством при получении независимости;

21. призывает кредиторов считать режим Южной Африки ответственным за получение иностранных кредитов и признать его обязанным погасить эти кредиты, которые он использовал для целей своей незаконной оккупации Намибии и присутствия на ее территории;

22. призывает международное сообщество оказывать содействие СВАПО, чтобы после 22 лет борьбы она наконец смогла вернуться в Намибию и принять участие во всеобщих выборах под эгидой Организации Объединенных Наций, которые должны быть свободными и справедливыми;

23. призывает также международное сообщество оказывать материальную и финансовую помощь независимой Намибии в целях восстановления ее экономики;

24. призывает далее все парламенты обратиться к своим правительствам с настоятельным требованием поддержать призыв о введении обязательных санкций против Южной Африки и прекратить капиталовложения в этой стране и оказание ей помощи;
25. высказывает сдержанное одобрение в отношении недавнего соглашения от 8 августа 1988 года между Анголой, Кубой и Южной Африкой, достигнутое при посредничестве Соединенных Штатов Америки, которое нацелено на обеспечение мирного исхода борьбы за независимость Намибии и прекращения оккупации южной части Анголы южноафриканскими войсками;
26. просит правительство Соединенных Штатов Америки и правительство Южной Африки прекратить свою финансовую, военную и политическую помощь УНИТА, с тем чтобы Народная Республика Ангола могла существовать в мире и активизировать проведение своей политики милосердия и национального согласия;
27. вновь подтверждает право народа Пуэрто-Рико на самоопределение, независимость и суверенитет в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций и полную применимость этой резолюции в случае Пуэрто-Рико;
28. вновь подтверждает, что вопрос о Западной Сахаре является вопросом деколонизации, который предстоит решить на основе осуществления народом Западной Сахары своего неотъемлемого права на самоопределение и независимость;
29. просит незамедлительно осуществить резолюцию ANG/104, принятую на девятнадцатой Конференции глав государств и правительств ОАЕ, и резолюции 40/50, 41/16 и 42/78 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, с тем чтобы народ Западной Сахары смог осуществить свое право на самоопределение и независимость;
30. вновь призывает обе стороны в конфликте – Королевство Марокко и Фронт ПОЛИСАРИО – в максимально короткие сроки начать прямые переговоры, с тем чтобы договориться об условиях прекращения огня, что создаст определенные в мирном плане ОАЕ и Организации Объединенных Наций условия для проведения референдума по вопросу о самоопределении в Западной Сахаре под эгидой ОАЕ и Организации Объединенных Наций без каких-либо военных или административных ограничений;
31. приветствует согласие в принципе двух сторон в конфликте – Королевства Марокко и Фронта ПОЛИСАРИО – с предложениями Председателя ОАЕ и Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и считает, что резолюция 621 Совета Безопасности от 20 сентября 1988 года способствует укреплению процесса, нацеленного на полное осуществление мирного плана ОАЕ-ООН;
32. приветствует улучшение отношений в регионе Магриба, которое, как представляется, будет способствовать скорейшему осуществлению мирного плана, представленного Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций и одобренного всеми заинтересованными сторонами;
33. призывает все парламенты поддержать усилия Генерального секретаря Организации Объединенных Наций по скорейшему осуществлению резолюции 621 Совета Безопасности;

34. осуждает отказ Соединенного Королевства подчиниться резолюции 41/40 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, вновь подтверждая законные права Аргентинской Республики на Фолклендские (Мальвинские) острова, остров Южная Георгия и Южные Сандвичевы острова и их территориальные воды;

35. вновь решительно подтверждает право Аргентинской Республики на возвращение Фолклендских (Мальвинских) островов, острова Южная Георгия и Южных Сандвичевых островов, отвергает попытки Соединенного Королевства применить принцип права на самоопределение в случае Фолклендских (Мальвинских) островов и напоминает, что нынешние жители этих островов не являются колонизированным населением, как это определено в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций.

ВЫВОДЫ КОМИТЕТА СОДЕЙСТВИЯ СОЗЫВУ МЕЖДУНАРОДНОЙ
МИРНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ ПО БЛИЖНЕМУ ВОСТОКУ

Доклад, принятый консенсусом Межпарламентским советом
на его 143-й сессии

(София, 24 сентября 1988 года)

ВВЕДЕНИЕ

1. На своей 142-й сессии (Гватемала, апрель 1988 года) Межпарламентский совет продлил срок действия мандата Межпарламентского комитета содействия проведению кампании за созыв международной мирной конференции по Ближнему Востоку*, с тем чтобы он мог вновь представить доклад Совету на его 143-й сессии в Софии.
2. На этой основе Генеральный секретарь в циркулярном письме GRP/88/DSG.7 от 26 мая 1988 года вновь обратился с просьбой ко всем национальным группам представить информацию и замечания по последующим мерам в осуществление рекомендации семьдесят седьмой Межправительственной конференции относительно международной мирной конференции по Ближнему Востоку. Ряд групп откликнулись на этот второй призыв, и резюме их сообщений (полные тексты сообщений могут быть представлены по просьбе) приводятся в приложении к настоящему документу. Кроме того, в приложении содержится информация, полученная от Организации Объединенных Наций, а также от Парламентской ассамблеи Европейского совета.

МНЕНИЯ ЧЛЕНОВ КОМИТЕТА

3. 21 сентября 1988 года члены Комитета содействия провели совещание в Софии в целях составления проекта своего доклада Межпарламентскому совету. Они также имели возможность обменяться мнениями с делегацией национальных групп арабских стран, Арабским межпарламентским союзом и Национальным советом Палестины. Национальная группа Израиля уведомила Комитет содействия, что, по ее мнению, международная мирная конференция по Ближнему Востоку не позволит решить проблемы этого района и что проведение двусторонних переговоров с заинтересованными национальными группами арабских стран будет способствовать достижению этой цели. Поэтому они будут готовы встретиться с национальными группами и будут считать это полезным, если Комитет содействия сможет организовать такую встречу. Члены Комитета содействия не считают, что такая роль предусмотрена полномочиями, предоставленными Комитету Межпарламентским советом.
4. Члены Комитета содействия отметили, что в настоящее время преобладает благоприятная обстановка, характеризующаяся ослаблением напряженности, и выразили мнение о том, что налицо историческая возможность продвижения дела созыва международной мирной конференции по Ближнему Востоку. Они полагают, что она является позитивным элементом, и были воодушевлены ростом поддержки предложения о созыве такой конференции со стороны национальных групп из различных частей мира, придерживающихся различных политических взглядов.

* Этот комитет был учрежден Межпарламентским советом на его 141-й сессии (Бангкок, октябрь 1987 года) по рекомендации семьдесят седьмой Межпарламентской конференции.

5. В то же время члены Комитета содействия отметили, что обстановка в этом районе продолжает обостряться, делая еще более настоятельно необходимым созыв международной мирной конференции по Ближнему Востоку, в первую очередь потому, что, по-видимому, нет плодотворных альтернативных решений. Они отметили продолжающиеся выступления палестинского народа в поддержку своих законных прав и выразили озабоченность в связи с положением, преобладающим на оккупированных территориях, прежде всего в связи с актами насилия и нарушения прав человека палестинцев.

6. Они выразили также мнение о том, что акты терроризма, где бы они ни происходили, никогда не могут быть оправданы, и заявили, что, по их мнению, пресечение этих действий неизбежно улучшит условия для созыва международной мирной конференции по этому региону.

7. Члены Комитета содействия по-прежнему убеждены в том, что положение на Ближнем Востоке требует политического решения. Они выразили мнение о том, что, учитывая общее улучшение международной обстановки и решение о прекращении "административных связей" с Западным берегом, принятое недавно Его Величеством королем Иордании Хусейном, безоговорочное признание друг друга всеми заинтересованными сторонами будет во многом способствовать созыву международной мирной конференции по этому региону.

8. Члены Комитета содействия дали высокую оценку инициативе Парламентской ассамблеи Европейского совета, изложенной в приложении к настоящему докладу, и заявили о готовности их Комитета оказать помощь Парламентской ассамблее Европейского совета в их усилиях по содействию созыву международной мирной конференции по Ближнему Востоку.

9. Ввиду вышесказанного, члены Комитета содействия рекомендуют Межпарламентскому совету вновь подтвердить свою поддержку и поощрение действий Генерального секретаря Организации Объединенных Наций в этой связи, а также свою просьбу к генеральному секретарю Межпарламентского совета настоятельно призвать национальные группы продолжить представление сообщений об их соответствующих последующих действиях по содействию созыву международной мирной конференции по Ближнему Востоку для рассмотрения их Советом на его 144-й сессии, которая состоится в Будапеште в марте 1989 года. Как следствие, они рекомендуют также Совету продлить срок действия мандата Комитета содействия, с тем чтобы он мог представить доклад Совету в вышеуказанное время.

ПРИЛОЖЕНИЕ

РЕЗЮМЕ СООБЩЕНИЙ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ДЛЯ СВЕДЕНИЯ МЕЖПАРЛАМЕНТСКОГО
КОМИТЕТА СОДЕЙСТВИЯ ПРОВЕДЕНИЮ КАМПАНИИ ЗА СОЗЫВ МЕЖДУНАРОДНОЙ
МИРНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ ПО БЛИЖНЕМУ ВОСТОКУ

Приводимое ниже резюме сообщений дополняет сообщения Австрии/Туниса, Арабского межпарламентского союза, Венгрии, Германии, Федеративной Республики, Египта, Индии, Иордании, Испании, Китая, Кубы, Национального совета Палестины, Организации Объединенных Наций, Пакистана, Румынии, Сирийской Арабской Республики, Туниса, Туниса/Соединенного Королевства, Югославии и Эквадора, содержащиеся в приложении к докладу Комитета содействия проведению кампании за созыв международной мирной конференции по Ближнему Востоку, который был принят консенсусом на 142-й сессии Межпарламентского совета (Гватемала, 16 апреля 1988 года).

НАЦИОНАЛЬНЫЕ ГРУППЫ

Алжир

В июле 1988 года Национальная группа Алжира постановила создать парламентскую группу содействия делу палестинцев в рамках Национального народного собрания. Одной из основных задач этой группы будет принятие любых мер, которые будут способствовать пониманию дела палестинцев и мобилизации солидарной поддержки со стороны международного парламентского сообщества в целях, в частности, проведения международной конференции по Ближнему Востоку, которая узаконит права палестинского народа.

Канада

В июне 1988 года Канада организовала у себя ежегодную встречу семи крупнейших западных промышленно развитых стран (Канады, Франции, Италии, Японии, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов, Западной Германии). Государственный министр по международным отношениям Канады выступил со следующим заявлением от имени "семерки": "Мы выражаем нашу глубокую обеспокоенность в связи с усилением нестабильности на Ближнем Востоке. Происходящее в настоящее время насилие на оккупированных территориях является явным признаком неустойчивости положения. Необходимо скорейшее урегулирование путем переговоров арабо-израильского спора, который лежит в основе конфликта. Мы заявляем о нашей поддержке созыва соответствующим образом спланированной международной конференции как надлежащего механизма для проведения необходимых переговоров между непосредственно заинтересованными сторонами".

По мнению Канады, соответствующим образом спланированная международная конференция позволит создать условия для прямых переговоров, которые необходимы для обеспечения взятия сторонами на себя обязательства достичь какого-либо урегулирования.

В целях создания условий для политического решения правительство Канады призвало правительство Израиля проявить крайнюю гибкость в подходе к переговорам и настоятельно призвало палестинских руководителей подтвердить свою готовность признать государство Израиль. Оно со всей четкостью определило свою позицию в отношении того, что имеющие место в настоящее время акты насилия на оккупированных территориях наносят ущерб мирному процессу.

Кипр

Киприотская национальная группа заявила о своей убежденности в том, "что справедливое и прочное урегулирование ближневосточной проблемы может быть достигнуто лишь на основе созыва международной конференции при участии всех заинтересованных сторон, включая Организацию освобождения Палестины – единственного законного представителя палестинского народа. Эта позиция отстаивается киприотами – членами группы на различных международных форумах, в которых они участвуют". Позиция правительства является аналогичной. Министерству иностранных дел была направлена копия соответствующей резолюции по Ближнему Востоку, принятой на семьдесят седьмой Конференции.

Настоятельная необходимость созыва международной мирной конференции подкрепляется происходящими событиями на оккупированных арабских территориях, и в декабре 1987 года палата представителей единогласно одобрила резолюцию, касающуюся событий в оккупированном секторе Газа и на Западном берегу. В резолюции, в частности, осуждаются "акты репрессий израильских оккупационных сил в этих районах и вновь подтверждается поддержка соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций по ближневосточной проблеме"

Египет

Ссылаясь на свое предыдущее сообщение, в котором указывается, в частности, что "последовательная политика Египта заключается в том, что проведение международной мирной конференции, в которой должны принять участие постоянные члены Совета Безопасности ООН, а также все стороны в конфликте, прежде всего ООП в качестве законного представителя палестинского народа, является правильным подходом к прекращению арабо-израильского конфликта и нахождению юридически обоснованного решения палестинского вопроса, приемлемого для международного сообщества, и Национальная группа Египта подчеркивает, что "израильская оккупация арабских территорий более 20 лет назад в 1967 году наряду с категорическим отказом палестинского народа признать это положение, лишь усиливает необходимость строительства здания всеобъемлющего мира, основанного на справедливости для восстановления законных прав всех тех, которые обладают такими правами, в рамках механизма, гарантирующего взаимную безопасность, и для признания права всех государств региона жить в мире в условиях безопасности и в пределах признанных границ на основе принципа недопустимости оккупации той или иной страны силой". Как египетское правительство, так и народ неустанно прилагают усилия для достижения урегулирования посредством переговоров между сторонами в рамках международной мирной конференции.

Национальная группа Египта надеется, что "Комитет примет во внимание тот факт, что попытки поставить перед фактом и сохранить такое положение чреваты серьезной угрозой и самыми неблагоприятными последствиями". Поэтому она считает, что "нет альтернативы ответственным действиям и усилиям всех правительств и народов в целях ускорения мирного процесса в районе Ближнего Востока и предоставления палестинскому народу возможности восстановить свои законные права".

Германии, Федеративная Республика

Национальная группа Федеративной Республики Германии сообщила, что в марте 1988 года бундестаг посвятил одну из сессий рассмотрению пункта, озаглавленного "Положение на Ближнем Востоке применительно прежде всего к территориям, оккупированным Израилем". В том же месяце делегация комитета по иностранным делам бундестага в Магрибе обсудила вопрос о ближневосточной конференции с принимающей стороной – представителями Лиги арабских государств и ООП. Кроме того, бундестаг организовал переговоры с израильскими властями. Наконец, соответствующая резолюция семьдесят седьмой Конференции по вопросу о Ближнем Востоке была опубликована и обсуждена бундестагом в мае 1988 года.

Федеральное правительство последовательно поддерживает идею проведения "международной конференции под эгидой Организации Объединенных Наций". Оно продолжает считать "такую конференцию соответствующим механизмом для содействия мирному процессу". Но оно считает, что детали, связанные с конференцией (такие, как состав участников и круг ведения), должны быть разработаны непосредственно заинтересованными странами. Правительство будет продолжать развивать эту политику в будущем. Как и Европейское сообщество, оно по-прежнему обеспокоено судьбой палестинского народа, проживающего на оккупированных Израилем территориях. Преобладающее там положение подчеркивает настоятельную необходимость достижения политического урегулирования.

Марокко

Национальная группа Марокко сообщила, что ее парламентарии полностью поддерживают предложение о безотлагательном созыве международной конференции по Ближнему Востоку, в которой будут участвовать на равной основе все заинтересованные стороны, в том числе ООП и постоянные члены Совета Безопасности ООН. Это – способ установления справедливого и прочного мира на основе резолюций ООН по Палестине и арабо-израильскому конфликту, в частности резолюций, признающих право палестинского народа на самоопределение и создание своего собственного государства.

5 мая 1988 года палата представителей провела специальную сессию по вопросу о положении на оккупированных территориях. Она затем приняла заявление, в котором она вновь подтвердила свою поддержку восстания палестинцев на этих территориях, вновь осудила акты репрессий и агрессии, совершаемые сионистами против палестинского арабского народа, и подтвердила свою приверженность идее проведения международной мирной конференции по Ближнему Востоку как можно скорее.

Никарагуа

Национальная группа Никарагуа сообщила, что ее правительство всегда решительно выступало в поддержку дела палестинцев. С 1984 года Никарагуа подчеркивает настоятельную необходимость созыва международной мирной конференции по Ближнему Востоку под эгидой Организации Объединенных Наций и при участии всех заинтересованных сторон, включая ООП, в качестве единственного законного представителя палестинского народа. Никарагуа доказала, что она безоговорочно поддерживает это народное восстание в Газе и на Западном берегу, незаконно оккупированных Израилем, и в то же время решительно осуждает репрессивную и террористическую политику Израиля. В этой связи Никарагуа приняла активное участие

в ряде совещаний Организации Объединенных Наций и неприсоединившихся стран, а также конференций МПС, на которых она последовательно отстаивала настоятельную необходимость созыва международной мирной конференции по Ближнему Востоку.

Сирийская Арабская Республика

Национальная группа Сирии подтвердила свою позицию в отношении созыва международной мирной конференции по Ближнему Востоку. Группа одобрила резолюции Генеральной Ассамблеи ООН о созыве такой конференции. Она подчеркнула также необходимость обеспечения участия в ней всех сторон, находящихся в состоянии войны, ООП и постоянных членов Совета Безопасности ООН. Для достижения мира на основе принципов Устава ООН и резолюций ООН по арабо-израильскому конфликту предлагаемая конференция должна быть эффективной и не служить прикрытием для необъективных и односторонних соглашений. Она должна обеспечить полный вывод израильских войск с оккупированных арабских территорий (включая Иерусалим) и гарантировать неотъемлемые права палестинского народа.

Турция

Национальная группа Турции выразила мнение о том, что палестинская проблема лежит в основе ближневосточного конфликта и что справедливый и прочный мир в регионе может быть установлен только на основе а) вывода израильских вооруженных сил с оккупированных арабских территорий (включая Иерусалим) и б) признания законных прав палестинского народа, включая их право на самоопределение. Турция приветствовала все мирные усилия, включая созыв международной мирной конференции по Ближнему Востоку, на которой будут представлены все заинтересованные стороны, включая ООП, и национальная группа будет и впредь прилагать все усилия для содействия деятельности в этом направлении.

СССР

Национальная группа СССР сообщила, что Советский Союз выступает за урегулирование ближневосточного конфликта, которое учитывало бы интересы всех заинтересованных сторон. Она считает, что для установления мира Израиль должен прекратить свою оккупацию арабских и палестинских территорий; в то же время должны быть обеспечены безопасность и право всех государств и народов этого региона на всестороннее национальное развитие. Международная мирная конференция по Ближнему Востоку могла бы найти взаимоприемлемые решения всех аспектов урегулирования. Все стороны в конфликте, в первую очередь ООП, а также пять постоянных членов Совета Безопасности ООН должны участвовать в подготовке и работе конференции.

В последние годы СССР активно отстаивает идею созыва конференции по Ближнему Востоку в Организации Объединенных Наций и на других международных форумах, а также проводит консультации со сторонами в конфликте и с Соединенными Штатами Америки. Советские парламентарии, а также различные национальные организации играют активную роль в этих усилиях.

Соединенное Королевство

Национальная группа Соединенного Королевства сообщила, что ее позиция по этому вопросу остается неизменной со времени принятия Тунисом и Соединенным Королевством совместной декларации по этому вопросу, которая приводится в сокращенном виде в приложении к докладу Комитета содействия на 142-й сессии Совета.

/...

Вьетнам

Национальная группа Вьетнама сообщила, что ее члены, а также Комитет по иностранным делам Национального собрания поддерживают Комитет МПС по содействию созыву мирной конференции по Ближнему Востоку. Они осудили "жестокие террористические акты Израиля против арабского народа" и поддержали неотъемлемое право палестинского народа на самоопределение, возвращение к себе на родину и создание своего собственного независимого государства. Группа вновь подтвердила, что Национальное собрание и народ Вьетнама поддерживают идею созыва международной мирной конференции по Ближнему Востоку при полном участии ООН.

ИНФОРМАЦИЯ, ПОЛУЧЕННАЯ ОТ МЕЖДУНАРОДНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ

Организация Объединенных Наций

Позиция Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, Генеральной Ассамблеи и Генерального секретаря не изменилась с того времени, когда она была достаточно полно изложена в приложении к выводам Комитета содействия созыву международной мирной конференции по Ближнему Востоку, принятым на 142-й сессии Межпарламентского совета (Гватемала, 16 апреля 1988 года).

Как отмечалось в январе 1988 года, Генеральный секретарь ООН по-прежнему считает, что "урегулирование должно быть достигнуто на основе переговоров в рамках международной конференции под эгидой Организации Объединенных Наций при участии всех заинтересованных сторон", и по-прежнему привержен делу поиска со странами и членами Совета Безопасности ООН, в особенности с его постоянными членами, путей выхода из возникшего тупика в мирном процессе. К сожалению, двусторонние попытки в этом направлении оказались безуспешными на данный момент, и обсуждение этого вопроса не проводилось в каких-либо органах ООН со времени его обсуждения, о котором было сообщено Межпарламентскому совету на его 142-й сессии в апреле 1988 года. На данный момент не опубликованы также какие-либо соответствующие документы ООН.

В настоящее время Председатель Совета Безопасности ООН ведет двусторонние консультации по этому вопросу с членами Совета в целях информирования Генерального секретаря об их результатах к 22 сентября 1988 года. Последний, как ожидается, опубликует свой доклад о положении в этом вопросе к концу этого месяца, вскоре после начала сорок третьей сессии Генеральной Ассамблеи ООН.

Парламентская ассамблея Европейского совета

Член Комитета содействия (г-н Мартинес) обратил внимание на резолюцию "о перспективах созыва международной мирной конференции по Ближнему Востоку", принятую Комитетом по политическим вопросам Парламентской ассамблеи Европейского совета 13 июня 1988 года. В этой резолюции Ассамблея, в частности, постановила "сделать все возможное ... для преодоления существующих ограничений и оказания помощи в создании атмосферы доверия, требуемой для скорейшего проведения переговоров, направленных на созыв международной конференции, которая необходима для предотвращения катастрофы, грозящей жителям Ближнего Востока и соседних регионов".

Она приняла решение также по принципу направления миссии по установлению фактов в регион Ближнего Востока "с целью подготовки парламентской конференции в Страсбурге в начале 1989 года со странами, которые примут участие в возможном проведении мирной конференции по Ближнему Востоку".
